

**A Högsta domstolen (Svédország) által 2010. szeptember 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Bonnier Audio AB, Earbooks AB, Norstedts Förlagsgrupp AB, Piratförlaget Aktiebolag, Storyside AB kontra Perfect Communication Sweden AB**

(C-461/10. sz. ügy)

(2010/C 317/42)

Az eljárás nyelve: svéd

### A kérdést előterjesztő bíróság

Högsta domstolen

### Az alapeljárás felei

*Felperesek:* Bonnier Audio AB, Earbooks AB, Norstedts Förlagsgrupp AB, Piratförlaget Aktiebolag, Storyside AB

*Alperes:* Perfect Communication Sweden AB

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A nyilvános hírközlő hálózatok szolgáltatása keretében előállított vagy feldolgozott adatok megőrzéséről és a 2002/58/EK irányelv módosításáról szóló, 2006. március 15-i 2006/24/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (adatmegőrzési irányelv) <sup>(1)</sup>, és különösen annak 3., 4., 5. és 11. cikke kizárja-e egy olyan nemzeti rendelkezés alkalmazását, amely a szellemi tulajdonjogok érvényesítéséről szóló, 2004. április 29-i 2004/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv <sup>(2)</sup> 8. cikkén alapul, és amely lehetővé teszi, hogy egy polgári eljárásban egy adott előfizető azonosítása érdekében arra kötelezzék az internetszolgáltatót, hogy a szerzői jog jogosultjának vagy képviselőjének tájékoztatást adjon arról az előfizetőről, akinek a szolgáltató egy adott IP címet biztosított, amely címet állítólag a jogsértés elkövetése során használtak? A kérdés azon a feltevésen alapul, mely szerint a kérelmező egy konkrét szerzői jog megsértése vonatkozó bizonyítékra hivatkozott, és az intézkedés arányos.
2. Érinti-e az első kérdésre adandó választ az a tény, hogy a tagállam nem hajtotta végre az adatmegőrzési irányelvet, annak ellenére, hogy a nemzeti jogba való átültetésre nyitva álló határidő lejárt?

<sup>(1)</sup> HL L 105., 54. o.

<sup>(2)</sup> HL L 157., 45. o.

**A Törvényszék (ötödik tanács) T-331/06. sz., Evropaïki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE kontra Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA) ügyben 2010. július 8-án hozott ítélete ellen az Evropaïki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE által 2010. szeptember 24-én benyújtott fellebbezés**

(C-462/10. P. sz. ügy)

(2010/C 317/43)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

*Fellebbező:* Evropaïki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (képvisező: N. Korogiannakis, Δικηγόρος)

*A másik fél az eljárásban:* Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA)

### A fellebbező kérelmei

Fellebbezésében a fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék határozatát;
- semmisítse meg az EEA azon határozatát, amelyben a fellebbező ajánlatát sikertelennek minősítette és a szerződést a nyertes ajánlattevőnek ítélte oda;
- az EEA-t kötelezze a fellebbezőnek a T-331/06. sz. ügyben előterjesztett keresettel, valamint a jelen fellebbezéssel kapcsolatban felmerült jogi költségeinek viselésére abban az esetben is, ha a jelen fellebbezést elutasítja.

### Jogalapok és fontosabb érvek

1. A fellebbező azzal érvel, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot azzal, hogy helytelenül értelmezte azt, illetve nem alkalmazta a költségvetési rendelet <sup>(1)</sup> 97. cikkét és a végrehajtási rendelet 138. cikkét, mivel alapvető fontosságú, hogy a bírálati részszempontokat az ajánlatok benyújtása előtt meghatározzák annak érdekében, hogy az ajánlattevők a legjobb ajánlatukat nyújthassák be. A Törvényszék tévesen utasította el a fellebbezőnek a kiválasztási és az odaítélési szempontok összekeverésére vonatkozó érvét azon az alapon, hogy azt elkésletten terjesztette elő. Álláspontja szerint, még ha a Törvényszék álláspontja helyes volt is, tévesen értelmezte az ajánlattételhez szükséges dokumentációt annak vizsgálatakor, hogy az egyedi önéletrajzok használata az odaítélési szakaszban sértette-e a dokumentáció feltételeit.
2. A fellebbező továbbá arra hivatkozik, hogy az, hogy a bírálati jelentést úgy fogalmazták meg, hogy abban nem mutatják be azt, hogy a bírálóbizottság hogyan jutott megállapításaira, nem értékelhető a fellebbező terhére.